

La ética y los discursos compartidos en la investigación. La palabra como concepto de creación, transmisión espiritual y emotiva¹

Ethics and shared discourses in research.
The word as a concept of creation, spiritual and emotional transmission

Magaly Salazar Sanabria
fuegosysietes@gmail.com

Universidad Pedagógica Experimental Libertador.
Instituto Pedagógico de Caracas, Venezuela

RESUMEN

*Este ensayo destaca la importancia de la ética en la Investigación desde una perspectiva crítica y reflexiva. El objetivo del trabajo es el interpretar la trascendencia de la ética basada en la experiencia de mi investigación: **Los temas del mar y la religiosidad en la canción popular y tradicional margariteña desde una visión poética**, dicho estudio se ubicó en el paradigma socio-construccionista, con enfoque cualitativo apoyado en el método fenomenológico y el análisis del discurso. Asumo la concepción ética propuesta por Ricoeur (2008): los discursos compartidos, los conceptos de acción, de hombre capaz, de libertad, de bien y mal. La ética dialogal se presenta como un momento de reflexión y de repensar las acciones humanas, con responsabilidad. La ética permite la fluidez de la narratividad en cualquier investigación y el acercamiento al espíritu y modos de vida de los actores sociales. Además, la visión estética propicia la transmisión espiritual y emotiva.*

Palabras claves: Ética dialogal, lenguaje, estética, investigación

ABSTRACT

This essay highlights the importance of ethics in Research from a critical and reflective perspective. The objective of the work is to interpret the transcendence of

¹ Este artículo es producto del Foro realizado en el III Encuentro de Competencias Investigativa 2016 organizado por la Cátedra de Metodología de la Investigación del Departamento de Pedagogía.

ethics based on the experience of my research: The themes of the sea and religiosity in popular and traditional Margarita song from a poetic vision, this study was located in the socio-constructionist paradigm, with a qualitative approach supported by the phenomenological method and discourse analysis. I assume the ethical conception proposed by Ricoeur (2008)): the shared discourses, the concepts of action, capable man, freedom, good and evil. The dialogical ethic is presented as a moment of reflection and of rethinking human actions, with responsibility. The ethics allows the fluidity of the narrative in any investigation and the approach to the spirit and ways of life of the social actors. In addition, the aesthetic vision promotes spiritual and emotional transmission.

Keys words: *Ethics dialogistic, language, aesthetics, research.*

Lo que abraza la ética y la estética

Si pensamos en los valores, ellos por sí mismos gozan de una cierta idealidad pero son inalterables y a la vez, tienen un lado positivo y uno negativo. La tarea moral consiste en realzar los valores positivos. Creo que la ética es un asunto de conciencia. La ética es, sin duda, uno de los campos de reflexión más evidentes en la actualidad. Ante la crisis económica, política y ambiental, los avances tecnológicos, la crítica al proyecto de la modernidad, la violación de la libertad, los derechos humanos y la corrupción, la ética se presenta como el instante de reflexión y de repensar de manera responsable, la propia acción humana. La Universidad y la Escuela en general, están en la obligación de estimular, promover la filosofía de la ética en todas sus instancias.

Como investigadora asumo la concepción ética porque considero que el investigador debe ser un sujeto competente para dialogar con el otro, que se deben respetar las características individuales y colectivas porque la otredad es importante y respetable para él y esto implica desear una vida mejor en la cual el otro se presenta como el propio fundamento del deseo y como referencia del bien. La humildad es un vehículo feliz para este acercamiento. La concepción reflexiva y hermenéutica del sujeto capaz defiende, además, la capacidad de ese sujeto de

dialogar con las normas morales de su comunidad, adecuando su deseo de realización a la construcción de una sociedad más justa. Por eso insisto: el objetivo de este ensayo es destacar el carácter dialogal de la ética, desde la concepción de un sujeto dialógico: el investigador. Éste utiliza la palabra como vínculo ético, que se constituye en la relación con el otro y con el mundo, entre la ética teleológica y la moral deontológica, entre la estética como incentivo espiritual; todo en un encuentro final bienaventurado, de creatividad y simpatía, en el relato de una historia de vida. La ética y la estética nos abrazan con el otro.

En mi investigación titulada **Los temas del mar y la religiosidad en la canción popular y tradicional margariteña desde una visión poética**, realizada en el año 2012, los entrevistados son cantantes valiosísimos de Margarita con quienes entablé una comunicación fluida, fraterna, provechosa. La Ética contempla los valores que son inespaciales e intemporales aunque para encarnarse necesiten de los seres espaciales y temporales, que constituyen las realidades con las que se hace nuestra vida. Pero los valores en sí mismos gozan de una cierta idealidad pero son inalterables y a la vez, tienen un lado positivo y uno negativo. La tarea moral consiste en realzar los valores positivos. La ética, es sin duda, uno de los campos de reflexión más evidentes en la actualidad. Ante las crisis económica y ambiental, los avances tecnológicos, la crítica al proyecto de la modernidad, los regímenes dictatoriales, la ética se presenta como un momento necesario de reflexión y de repensar, de manera responsable, la propia acción humana. Ricoeur, (1980), Ante esta contingencia, abarca y discute los conceptos de acción, de hombre capaz, de ética y moral, de libertad y responsabilidad, de bien y mal.

Como investigadora, asumo la concepción ética propuesta porque considero que el investigador debe ser un sujeto competente para dialogar con el otro, que la otredad debe ser importante y respetable para él y esto implica desear una vida mejor en la cual el otro se presente como el propio fundamento del deseo y como referencia del bien. El investigador debe comportarse con humildad en este

acercamiento. La concepción reflexiva y hermenéutica del sujeto capaz defiende, además, la capacidad de ese sujeto de dialogar con las normas morales de su comunidad, adecuando su deseo de realización a la construcción de una sociedad más justa. El objetivo de nuestro trabajo es destacar el carácter dialogal de la ética, desde la concepción de un sujeto dialógico, que se constituye en la relación con el otro y con el mundo, hasta el diálogo entre el deseo y la obligación, entre la ética teleológica y la moral deontológica, que se encuentran, al final, en el relato de una historia de vida.

El Lenguaje. La palabra y su sentido ético

Pero es el lenguaje el que nos comunica con el otro. El lenguaje es un lugar para la lucidez y cuando se habla, el individuo se expone, se arriesga. Por eso, la palabra debe tener un sentido ético, la palabra debería llevar al mundo de la intemperie a la morada porque toda ética se afianza en la alteridad. La responsabilidad del hombre que se transmite a partir del lenguaje establece una dialéctica que se enriquece con la reflexividad. De esa manera, alcanzamos un espacio ético. En ese umbral encuentra Ricoeur lo que él ha denominado el llamado a la responsabilidad y al compromiso ético político.

Por lo tanto, la ética es un asunto de conciencia, en el entendido de que el ser humano es al mismo tiempo un individuo que forma parte de una sociedad, de una especie. Toda manifestación humana debe comprender y respetar las características individuales y colectivas. Esa es para mí la ética humana. Este concepto me ha servido de guía al momento de incursionar en las particularidades del otro. Bien sea, con mis alumnos, profesores o con los actores sociales a los que me ha tocado investigar a través de nuestra vida profesional. No es posible acercarse a una comunidad educativa, de pescadores, de artistas o de cualquier índole, si no se respeta lo individual y lo colectivo de ellos o de nuestros alumnos, profesores o actores sociales investigados.

Afirmo la importancia del lenguaje porque es la palabra la que nos comunica con el otro. En el Discurso de Incorporación como Individuo de Número a la Academia Venezolana de la Lengua celebrado el día 16 de enero de 2006, la distinguida escritora Ana Teresa Torres, se confiesa como alguien que toma en serio el lenguaje, cree en el valor de las palabras y siente un profundo respeto por lo que las palabras significan. Para ella, “la escritura es un acto profano pero digno de ser cuidado como algo sagrado. Esa es la única ética que puedo reconocer para la escritura: el profundo respeto por la palabra”(p.12). Asimismo, Cadenas (1979), afirma:

El mundo va conformándose para el hombre según la imagen del lenguaje y cada nueva precisión idiomática es al mismo tiempo un enriquecimiento de su mundo. Esto no se refiere sólo al mundo externo, sino también al interno, espiritual y anímico. (p.25)

La palabra es, entonces, liberadora, por lo tanto, hace de cada hombre un sujeto pleno de posibilidades, y en el caso que nos ocupa, el margariteño suelta sus canciones, su música y sus versos como viajero que recorre el mundo y lo hace a través de la palabra creadora, marcando, así su definición como hombre. En el caso de la investigación referida por ejemplo, recurrí al estudio del discurso de los textos de las canciones populares y a sus temáticas del mar y la religiosidad para descubrir los recursos poéticos del lenguaje, la versificación, la estructura formal y musical, las variantes anecdóticas del texto literario y los valores éticos y espirituales de los cantores. A los efectos, acudí a los análisis hermenéuticos de investigadores como Ricoeur (2008). Ricoeur plantea su teoría de la mimesis para así abordar el desarrollo de asimilación de un texto literario estético.

La dimensión ética tiene su fundamento en la narratividad. La narratividad se constituye a partir de la triple dialéctica desplegada en una fenomenología del sí, es decir, se hace subjetividad hermenéutica, que pasa necesariamente, no sólo por lo pragmático de la acción sino por el giro del lenguaje: El ser del lenguaje.

Sin lugar a dudas, estos momentos globalizados pero de entramado bélico, lleno de dictaduras, autócratas, muerte, hambre y violación de derechos humanos,

reclaman una reflexión ética ante los avances tecnológicos, la crisis económica y ambiental, la crítica a la razón y al proyecto de modernidad. Se debe repensar las responsabilidades de los seres humanos. De acuerdo con este planteamiento, Ricouer coloca en el tapete los conceptos de hombre capaz, ética moral, bien y mal, libertad, responsabilidad. Su ética se basa en la capacidad del hombre de poder dialogar con el otro, que desee al otro un bienestar en su vida y que sea portador del bien. Según Nunes de Pinho (2009), Ricouer sostiene una concepción hermenéutica y reflexiva de un sujeto capaz de aceptar las pautas morales de su contexto para crear una sociedad más justa. Ya se ha afirmado el carácter dialogal de la ética de Ricouer. El individuo debe establecer un diálogo entre el deseo y la obligación, entre la ética teleológica y la moral deontológica.

Los poetas populares organizan e interpretan la realidad en sus composiciones de una manera particular. Ricouer realiza una vasta tarea centrada en una reflexión fenomenológica hermenéutica dentro de la corriente ontológica que concede prioridad al sujeto como fundamento de experiencia vivida. Sin embargo, para Ricouer el despliegue de la subjetividad se desplaza hacia un cógito integral lo que le exige desarrollar una hermenéutica del sí mismo, es decir, una fenomenología como apropiación de la historia.

Pero los valores éticos no nacen espontáneamente. Son la escuela y el hogar portadores de estos valores espirituales, entre los cuales están los estéticos, valores de justicia, libertad, valores religiosos, respeto, entre otros. A veces, se llega a la adultez sin tener aprobada la materia ética. De esta manera, la investigación nunca será fructífera. Por eso, Uslar Pietri (citado en Salazar Sanabria, 1987) expresa:

...la Escuela en un grado deficiente, trató de implantar la Educación Moral y Cívica; eso ha ido desapareciendo paulatinamente, pero la Escuela pretende inculcar inadecuadamente ciertos valores morales y éticos del respeto a las nacionalidades, al patriotismo, reconocimiento de la nación y a los deberes del ciudadano. Esa enseñanza que da la Escuela, muy limitada, con muy pocos medios, restringida, se encuentra frente a un universo gigantesco de anti-escuela y ¿Cuál es la

antiescuela? Es la calle, la televisión, la radio, el cine, la publicación pornográfica; es la pandilla donde está metida la droga, la pequeña delincuencia. Es una gota de agua en un océano, porque esa anti-escuela destruye los pocos valores que la escuela trata de inculcar y tiene además un atractivo gigantesco que es la vida, mientras la escuela es aburrida, abstracta y no excita los impulsos vitales del individuo; la calle, el medio, el teatro, la televisión y la película sí lo llaman con todo el atractivo que la realidad tiene...La televisión y otros medios de comunicación no inculcan nociones ni valores que despierten interés en los estudiantes. No nos hemos preocupado por la formación de nuestros muchachos... (p.28.)

La estética como incentivo espiritual

Muchos filósofos y estudiosos se han referido al tema de la estética, a través de la historia de la humanidad. Desde Aristóteles, Platón, Diderot, pasando por Kant, Hegel, Shopenhauer, Heidegger, Russell, Husserl, Eco, hasta Wittgenstein. Pero en el siglo XX los conceptos de belleza y estética cambiaron. El Diccionario Ideológico de la Lengua Española (1977) define a la estética como: "Ciencia que trata de la belleza y de la teoría del arte" (p.366). De seguidas, cito a Kant, (1790):

Para discernir si algo es bello o no, referimos la representación, no por el entendimiento al objeto con vistas al conocimiento sino por la imaginación (tal vez unida al entendimiento) al sujeto y al sentimiento de agrado o desagrado experimentado por éste. (p.85)

Entretanto, a partir del siglo XX, se manifiesta el concepto de la antiestética donde predomina lo grotesco, lo feo, lo desconcertante. Se trata de provocar una reacción impactante en el espectador, lector, público. Recuerdo la obra *El Grito* de Edvard Munch. Muchas obras del expresionismo y del surrealismo se insertan en esta corriente.

Mientras tanto, me pregunté: ¿Qué es el placer estético y su manifestación a partir de la experiencia del lector en el reconocimiento que éste hace del contenido artístico en la poesía popular? Este tema es estudiado por Gadamer (2006) y Ricouer (2008)) a partir de la teoría neo-hermenéutica. Gadamer analiza

la perspectiva de lo artístico desde su concepto de los horizontes compartidos. Quiere decir que el lector lee u oye la canción o poesía desde el goce de lo bello, según su experiencia que puede reconocer de sí mismo. Por su parte, Ricoeur considera las obras literarias desde su teoría de la mimesis, ya que desde éstas se lleva a cabo el proceso de apropiación de un texto literario estético. Lo estético conmueve.

Por lo anteriormente expresado, la actividad estética se convierte en una senda que va hacia la forma del poema, hacia sus estructuras. Me refiero en este caso a las investigaciones de índole artístico, aunque la estética debe estar presente en cualquier campo del conocimiento. Todas las acciones de esta actividad salen del yo y afirman valorativamente al otro, (al poeta) o al actor social en su contacto. Es una voz que sirve de diálogo entre yo y el otro. Una voz estética que da significado a la vida, al mundo posible que el texto significa para cada ser que entre en su contacto. Por esta razón, la canción tradicional y popular margariteña tiene sus propios códigos inmanentes y referencias bibliográficas muy relacionadas con los temas, los géneros musicales y las características de la identidad margariteña. La bibliografía venezolana y universal estudiada para la investigación relativa a la Canción tradicional y popular de Margarita es muy amplia y está citada en la investigación mencionada. Para ejemplificar lo bello y lo ético, la jota “Vieja Margarita” de Villarroel (2001) dice:

“Hoy te vuelvo a cantar mi Margarita

A la luz de tu gloria y tu portento.

Yo que te conocí humilde y pobrecita

Al recordarte me hiere el sentimiento.

Ayer te vi sencilla y adorable,

Arranqué de tu alma algo divino

La esencia pura de este verso amable.

Tu fe, tu amor, tu canto y tu destino
Quizás, la culpa fatal de alguna pena
Que se quedó escondida entre tu flora
Es la pasión que tu razón condena
La razón de tu vida precursora
La corona de nubes que te baña,
El cinturón de espumas que te adorna
Sabe de algo que hacia ti retorna,
Un ejemplo de amor que no te engaña” (p.11)

Esta jota tan hermosa, me llena de una gran nostalgia y hurgando en ella encuentro cierta tristeza, una pena que tal vez se quedó prendida en las tunas, una culpa fatal por ser Margarita “precursora”. Descubrimos aquí elementos de nuestra gloriosa historia. También la presencia inefable del mar como un “cinturón de espumas que te adorna” y como un Dios, ese mar “sabe de algo que hacia ti retorna” y que es el amor de los hijos. Además, parecería que, aunque Margarita era humilde y pobre, “sencilla y adorable”, ahora no lo es tanto, pero en estos versos queda la huella de esa otra Isla, la esencia de la fe, el amor, el canto y el destino, además de “un ejemplo de amor que no te engaña”. Esta lectura “sentimental”, como la haría cualquier persona sin conocimientos literarios, tiene su razón de ser dentro del contexto de lo estético y lo ético.

A lo que apuntan Gadamer y Ricoeur, añadiría, que lo estético conmueve, por supuesto, de acuerdo con la relación del lector y el contexto del texto poético. Y nunca podrá ser igual el estremecimiento estético de un personaje que vive el mundo de lo creado y el de otro que está lejos de él.

Tránsitos del ser, saber y el hacer. Hacia el nosotros

La metodología cualitativa que se empleó en el estudio de la poesía popular resulta de una combinación del Análisis del Discurso de Van Dijk y de otros lingüistas como Bajtin y también del análisis literario. Una posición ética ante los actores sociales de la investigación ya mencionada permitió acercarme con mayor sensibilidad y fluidez al contenido poético musical y sociocultural en los temas del mar y la religiosidad de la canción tradicional y popular de Margarita. Para ello se analizaron todos los textos que conformaron el corpus central de este trabajo y que seleccioné de acuerdo con el diálogo establecido entre el investigador, los actores sociales o cantores y los elementos teóricos que sostienen la investigación.

Toda la clasificación de las canciones, por contenidos, temas, valores, me llevó al análisis de las estructuras, de varias temáticas: La religiosidad, el mar, que se incorporaron al análisis global. Se señalaron las relaciones intertextuales, las estrategias argumentales y recursos del lenguaje y después se presentó un corpus de hallazgos: Lo que dicen los cantores y músicos acerca del mar y la religiosidad, la música, su contexto y su vida a partir de la observación dialéctica y participativa desde la ventana “Del nosotros”.

Los distintos referentes teóricos estudiados me acercaron al descubrimiento de los artificios poéticos discursivos que emplean los poetas populares en sus canciones. El enfoque metodológico se hizo a partir de una visión pluralista que ya he señalado. El objetivo es el exponer la importancia de las competencias ético axiológicas para reivindicar la intersubjetividad y el consenso, o sea la relación con el otro. Esta estrategia permite también acceder, a partir de un discurso compartido, al conocimiento de la realidad humana, artística y en este caso, los valores de los cantantes y autores de los temas del mar y la religiosidad.

Con un sentido claro de la alteridad, libertad y de la narratividad, tomando como punto central de la ética, lo dialogal y el lenguaje, el investigador se acercó a la estética de los cantos: el contenido poético, musical y socio cultural de la

canción tradicional y popular margariteña y sobre todo a los buenos deseos de los informantes que, a través de los cantos religiosos, aspiran a una vida mejor de convivencia y respeto. Estas estrategias permitieron una reflexión desde el hombre mismo.

También el socio-constructivista escoge el subjetivismo que es el medio posible para revelar las construcciones de los seres humanos. Los hallazgos obtenidos fueron el resultado de la interacción ética entre el investigador y lo investigado. De igual manera, desarrollé una posición relativista porque las realidades son múltiples y están en la mente de la gente.

Las referencias interiores de la realidad del sujeto

Cuando abordé el paradigma cualitativo, me apoyé en la teoría neo hermenéutica de Hans Gadamer y Paul Ricoeur, como ya he señalado, que consiste en una aproximación hermenéutica al concepto de placer estético y su manifestación a partir de la experiencia estética del lector en el reconocimiento que éste hace del polo artístico en un texto literario. A partir de él se pueden apreciar las realidades íntimas del sujeto o del cantador en su estructura y naturaleza específica, sin formular juicios a priori. Traté de dar sentido o un significado a la investigación consciente de mi propia subjetividad pero a partir de mi reflexividad ética.

Por otra parte, tomé en cuenta las diferentes opiniones y estuve atenta a la narración de los actores sociales para poder acercarme a su mundo, a través de una interpretación reflexiva. Por supuesto, observé todas las referencias teóricas estudiadas. En todo momento la visión ética estuvo presente. Después, triangulé, de manera dialógica los discursos individuales y colectivos de los diversos métodos cualitativos utilizados. Para captar las expresiones de sentido en las entrevistas o trabajos de campo observé los comportamientos, los diálogos, las actitudes, con respeto e interés. De esta manera, pude atender a los silencios,

gestos, frases, conjeturas, palabras, interacciones y expresiones propias del entrevistado o de la margariteñidad. Con la observación de esas expresiones de sentido que fui descubriendo y de las primeras conjeturas, señalé en los textos de las entrevistas las oraciones o párrafos que mejor describen las cualidades más pertinentes de los temas del mar y la religiosidad.

Entendimiento de las revelaciones.

El corpus: Sabrosura y saberes de los hallazgos

Luego de haber realizado el análisis del discurso, a partir de las relaciones sintácticas, semánticas, éstas con sus variantes anecdóticas y de las relaciones pragmáticas, de proceder a la triangulación dialógica, la interpretación de la información y después de la interacción y de las revelaciones, presenté el corpus de los hallazgos con sus saberes y sabrosuras. Comprendí cuán importante es la canción en el entendimiento de las relaciones sociales, culturales y cotidianas. Distinguí los diferentes géneros de las canciones margariteñas. Cada canción analizada desde el punto de vista de su contenido poético-musical, me dejó una gran riqueza en cuanto a las relaciones sintácticas, semánticas y pragmáticas, las figuras retóricas, como las metáforas: “Merece un alto trino de jilguero”. El uso de los verbos, los adjetivos, los sustantivos, o esta hipérbole que se refiere al cielo: “Inmenso toldo azul”, Metáforas: “Se ve morir un lánguido lucero” y de una mariposa se dice: “Cruzas el mar preciosa marinera” o “pulso del rosario ardiente” refiriéndose al rosario de la Virgen del Valle.

Lo simbólico también está muy presente, el mar es símbolo de la inmensidad, y de la divinidad, además, una energía, es lo femenino, la mar. En cuanto a lo argumentativo: el mar, tiene una vertiente, la inmensidad y la otra, la divinidad. Dos absolutos que se miran cara a cara. Las reiteraciones también imprimen sonoridad a los versos. Por otra parte, descubrimos sus vivencias, sentimientos, la defensa de sus cantos tradicionales, el amor a la Isla, la familia, el

concepto armónico de la naturaleza, la honestidad, la bondad, la solidaridad, el misterio y la fe, son temas recurrentes: Cantos a la Virgen del Valle, al Cristo del Buen Viaje y a los Santos patronos de los pueblos.. El amor a la música, casi todos pertenecen a grupos musicales. Los recursos son muchos y tienen un nivel de coherencia capaz de dar un sentido estético y ético trascendente a las canciones tradicionales y populares de la Isla de Margarita.

En cuanto a mi participación como observador e investigador, reconozco que el contacto con los entrevistados fue un aprendizaje enriquecedor. Quiero señalar, que los cantantes margariteños entrevistados fueron: Francisco Mata, José “Chellás “ Villarroel, Lucienne Sanabria, Angel Marino Ramírez, Luis Teodoro García, Ibrahím Bracho, Alberto Valderrama Patiño, Jose “Cheo” González, Johnny Escobar, Juan Rojas, Miguel Serra, Jesús Avila y Alexis Marín Cheng. Este último, es el productor de una discografía que se llama “Margarita, su música y sus músicos”. No es cantante pero su información fue muy valiosa. De todos los actores, aprendí. Además, de sus saberes, me dejaron el afecto, su bondad y sentido del humor, sus risas, valores humanos, sus hermosas escrituras, espíritus y voces.

Trascendencia y luces de la ética en la investigación

Definitivamente, la ética trasciende y genera luces en la investigación y de la mano de la estética incursiona en los meandros de lo desconocido para descubrirlo. Destaco que la presencia de la ética en la investigación logró un estado de confianza en el cual no se establecieron acuerdos firmados entre los actores sociales y la investigadora, sin embargo, se respetó la información. Señalo que los artistas y cultores son personajes reconocidos en la comunidad margariteña, cuyo trabajo y legado es público. Traté de ser fiel en todo momento a la palabra de los entrevistados. Entendimos que la palabra, como portavoz ético del conocimiento y del espíritu, entre la investigadora y los informantes, se había transformado, por sí misma, en un documento que confirma la honestidad del

margarteño. De esta manera, la ética trasciende y se encarga de promover los valores humanos y el legado de sus artistas. Un sentimiento sincero empapado de ética, estética y afecto nos acompañó todo el tiempo.

REFERENCIAS

- Alcántara Mejía, J.R.(2002) *La escondida senda. Poética y hermenéutica en la obra castellana de Fray Luis de León*. Ciudad de México: Universidad Iberoamericana.
- Aristóteles.(1974) *Poética de Aristóteles*. Madrid: Gredos
- Bachelard, G.(1975), *La poética del espacio*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Bajtín, M (1986). *Problemas literarios y estéticos*. La Habana: Editorial Arte y Literatura.
- Briones,G (1992).*Métodos y técnicas de investigación para las Ciencias Sociales*.México: Editorial Trillas.
- Cadenas, R. (1985).*Realidad y Literatura*. Caracas: Equinoccio.
- Casamiglia y Tussón. (1999) *Las cosas del decir. Manual de Análisis del discurso*. Barcelona: Ariel.
- Dijk, Teun V. (1999) *Ideología*. Barcelona: Editorial Gedisa.
- Gadamer,H.G (2006) *Estética y Hermenéutica* . Madrid: Tecnos.
- Guba, E.G (1991) *The alternative paradigm dialog. In The Paradigm Dialog*. Newbury Park, California: Sage. Traducción: Profesora :A María Castro de Núñez
- Kant, I. (1790) *Crítica del juicio*. .Buenos Aires: Losada
- Nunes de Pinho,F (2009) *La ética dialogal de Paul Ricouer*. Barcelona: Universitat de Barcelona
- Real Academia Española.(1977).*Diccionario ideológico de la Lengua Española*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili S A.
- Ricoeur, P. (1980) *La metáfora viva*. Madrid: Ediciones Cristiandad SL.
- Ricoeur, P. (2008) *Hermenéutica y acción*. Madrid: Prometeo

Salazar Sanabria, M. (2012) *Los temas del mar y la religiosidad en la canción tradicional y popular de la Isla de Margarita desde una visión poética*. Tesis de Doctorado no publicada, Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Caracas.

Salazar S, M. (1987) Entrevista al Doctor Arturo Uslar Pietri. *Opinión Pedagógica*. 1, 27-28.

Torres, A.T. (2006) *Discurso de Incorporación como Individuo de Número a la Academia de la Lengua Venezolana*. Caracas: Academia de la Lengua

Van Dijk, T. (1983) *Estructura y funciones del discurso*. México: Siglo XXI.

Villarroel, J.E.(2001) Orientación poética. *Cuadernos de difusión*. 1, 28.

Wiesenfeld, E. (2001) *La autoconstrucción. Un estudio psicosocial del significado de la vivienda*. Caracas: Facultad de Humanidades y Educación, UCV.